

HÆGER



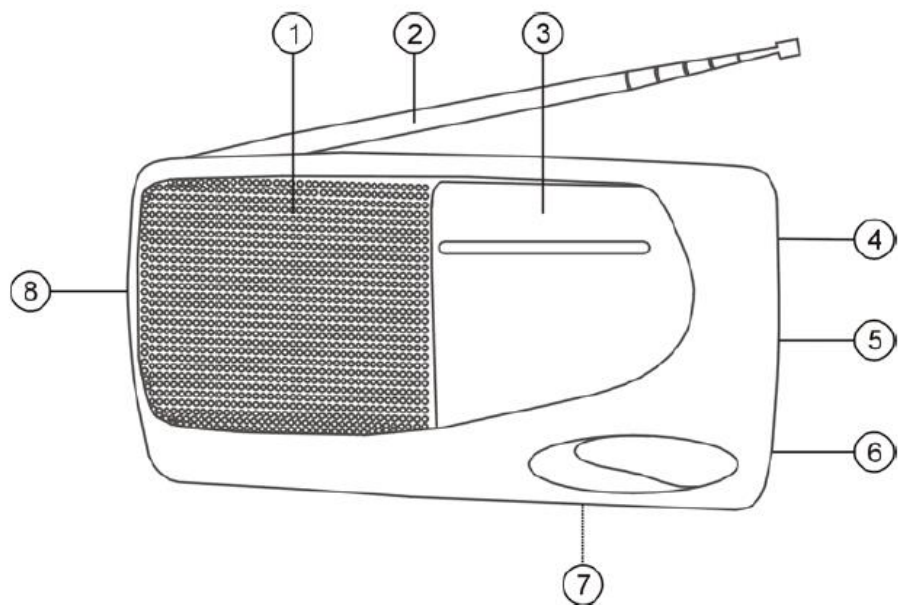
3 Bands Portable Radio
Rádio Portátil de 3 Bandas
Radio Portátil de 3 Bandas
3 Bandes Radio Portable



Handy *PR-TRI.002A

User instructions
Instruções de uso
Instrucciones de uso
Mode d'emploi





Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

Before using your radio for the first time please read these instructions thoroughly and retains them for future reference.

INTENDED USE

This radio is exclusively intended as an entertainment device, as a receiver for medium wave (MW), long wave (LW) and frequency modulation (FM) radio stations and only for private non-commercial use

PRECAUTIONS

- Operate the unit only on 3V DC with two 1,5V LR6 AA size batteries.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust or mechanical shock. Never leave in a car parked under the sun.
- Should anything fall into the unit, remove the batteries, and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.
- In vehicles or buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.
- Since a strong magnet is used for the speaker, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the unit to prevent possible damage from the magnet.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft dry cloth moistened with mild detergent solution. Never use abrasive cleansers or chemical solvents, as they may deform the casing.

IMPROVING THE RECEPTION

FM: Extend the telescopic antenna and adjust the angle for optimum reception.

MW/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built into the unit.

Note: Adjust the direction of the antenna by holding the bottom of it. The antenna can be damaged when you move the antenna with excessive force.

OPERATING CONTROLS

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. SPEAKER | 2. TELESCOPIC ANTENNA |
| 3. RADIO SCALE | 4. TUNING KNOB |
| 5. FM/MW/LW BAND SELECTOR | 6. POWER/VOLUME CONTROL |
| 7. BATTERY COMPARTMENT | 8. EARPHONE JACK 3.5mm |

INSTALLING THE BATTERIES

1. Open the battery compartment lid.
2. Insert two 1,5V LR6 AA size batteries (not supplied) with correct polarity.
3. Close the lid.

WHEN TO REPLACE THE BATTERIES

When the sound becomes weak or distorted, replace all batteries with new ones.

NOTES ON BATTERIES

- Do not charge the dry batteries.
- Do not carry the dry batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- Do not use different types of batteries at the same time.
- When you replace the batteries, replace all with new ones.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.
- **Battery acid could leak out, especially if the batteries are old. Therefore you should remove all batteries if you do not plan to use the radio for long periods of time. This protects the radio from battery acid leakage.**

OPERATING THE RADIO

1. Turn the **POWER/VOLUME** control clockwise to turn on the power and adjust the volume. When you have finished listening, turn the control counter-clockwise to turn off the power. The Power ON led lights up when the power is switched on.
2. Set the BAND selector to select **FM/MW** or **LW**.
3. Tune in to a station using **TUNING KNOB**.
4. Adjust the volume using **POWER/VOLUME KNOB**.

TO TURN OFF THE RADIO

Turn the POWER/VOLUME KNOB counter-clockwise to OFF until a click is heard and power light goes off.

TO LISTEN WITH EARPHONE

Connect the earphone (not supplied) to the 3,5mm earphone jack. The speaker is deactivated when an earphone is connected.

Adjust the volume of the earphone using the power/volume control knob.

CLEANING

Clean the radio casing only using a slightly damp cloth. To remove persistent dirt, add a few drops of mild dishwashing liquid to the damp cloth. When cleaning the device, make sure that no moisture seeps into the radio!

WARNING: If moisture enters the radio, it could cause electric shock and a fire.

WARNING

The radio contains no user-serviceable parts. The warranty is void if the casing of the radio is opened! No liability will be taken and no guarantee will be made for damages due to opening the case of the radio, resulting from repair attempts not made by qualified experts and use of the radio for purposes other than intended!

Do not place radio in areas exposed to extreme physical shock or constant vibrations. Physical shock and constant vibrations could lead to malfunctions and long-term damage.

TECHNICAL DATA

Model:	PR-TRI.002A
Power supply:	Battery operation 2x 1,5V LR6 type AA size
Frequency range:	
FM:	88-108 MHz
MW:	530 – 1600 kHz
LW:	140 – 280 kHz

CONFORMITY



This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU, and RoHS Directive 2011/65/EU and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

ENVIRONMENT



Please consider our environment

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. **This product is subject to the European guideline 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

NOTE: You should remove all batteries before disposing of the radio. Do not dispose of the batteries in the household waste! Return the used batteries to an appropriate recycling collection centre. Used batteries can usually be returned to the store in which they were bought.

GUARANTEE

This unit is covered by a 24 months (*) warranty, from the purchase date, and covers the repair free of charges of the damaged due to the manufacturer fault or defected components. The distributor reserves the right to change the unit for an equivalent model.

The warranty does not cover any damaged caused by incorrect use, lightning, incorrect installation, external factors or any intentional damaged. The warranty does not cover damage thus attributable to falls, blows, spill, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by normal use of plastic parts or keyboards, as well as by the use of batteries other than those specified in this manual.

For the repairing, during the warranty period, the unit shall be sent to the distributor or reseller, or to the address indicated by them, and must be jointed the warranty certificated and the respective original invoice or selling ticket, where the buying date is expressed indicated.

The consumer is protected by the guarantee provided by Directive 1999/44/CE of European Parliament and Council of 25 May.

(*) Only on European Union countries

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente este manual e guarde-o para consultas futuras.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

Este rádio destina-se exclusivamente a ser utilizado como um aparelho electrónico de consumo para receber estações de rádio em frequência modulada FM, ondas médias MW e ondas longas LW para utilização privada não comercial.

PRECAUÇÕES

- Utilize o aparelho apenas com corrente CC de 3V com duas pilhas de 1,5V LR6 tamanho AA.
- Evite a exposição a temperaturas extremas, luz solar directa, humidade, areia, pó ou choques mecânicos. Nunca deixe o equipamento num automóvel estacionado ao sol.
- Se deixar cair objectos ou líquidos dentro do aparelho, retire as pilhas e mande verificar o aparelho por um técnico qualificado, antes de voltar a utilizá-lo.
- Dentro de veículos ou edifícios, pode haver interferências ou dificuldades de recepção. Tente ouvir o rádio perto de uma janela.
- Este rádio integra um altifalante de íman com forte campo magnético, por isso mantenha os cartões de crédito pessoal, etc. com codificação magnética distantes do aparelho.
- Quando a parte de fora do rádio estiver suja, limpe-a com um pano macio e seco, levemente humedecido numa solução de detergente suave. Nunca utilize materiais de limpeza abrasivos ou solventes químicos, pois estes podem deformar o revestimento.

MELHORAR A RECEPÇÃO

FM: Estenda a antena telescópica e ajuste o comprimento e o ângulo para a melhor recepção.

MW/LW: Rode o aparelho horizontalmente até obter uma óptima recepção. Uma antena de barra de ferrite está incorporada no aparelho.

NOTA: Regule a direcção da antena segurando na extremidade respectiva. Se mover a antena com demasiada força pode danificá-la.

ELEMENTOS DE COMANDO

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. ALTIFALANTE | 2. ANTENA TELESCÓPICA |
| 3. ESCALA DE FREQUENCIAS | 4. REGULADOR DE SINTONIA |
| 5. SELECTOR DE BANDA FM/MW/LW | 6. ALIMENTAÇÃO/VOLUME |
| 7. COMPARTIMENTO DE PILHAS | 8. TOMADA DE AURICULAR 3,5mm |

COLOCAR AS PILHAS

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas.
2. Introduza duas pilhas de 1,5V LR6 tamanho AA (não fornecidas) respeitando as polaridades.
3. Feche a tampa.

QUANDO DEVE SUBSTITUIR AS PILHAS

Quando o som se tornar fraco ou distorcido, substitua todas as pilhas por outras novas.

NOTAS ACERCA DAS PILHAS

- Não tente recarregar pilhas secas.
- Não transporte as pilhas secas juntamente com moedas ou outros objectos metálicos. Se os pólos, positivo e negativo das pilhas entrarem acidentalmente em contacto com objectos metálicos, pode gerar-se calor.
- Não utilize simultaneamente diferentes tipos de pilha.
- Na substituição de pilhas, troque todas por outras novas.
- Se não tencionar utilizar o aparelho durante muito tempo, retire as pilhas para evitar os danos provocados pela fuga do electrólito e pela corrosão.
- **Poderão ocorrer fugas de ácido de pilhas, principalmente no caso de pilhas velhas. Por conseguinte, retire todas as pilhas se não for utilizar o rádio durante um período mais prolongado. Desta forma protegerá o rádio de eventuais danos devidos a fuga de ácido de pilhas.**

FUNCIONAMENTO DO RADIO

1. Rode o controlador de **ALIMENTAÇÃO/VOLUME** no sentido dos ponteiros do relógio para ligar a alimentação e ajustar o volume. Quando terminar de ouvir, rode o controlador no sentido anti-horário para desligar a energia. O led acende quando a alimentação está ligada.
2. Seleccione a banda **FM/MW/LW** pretendida.
3. Sintonize uma estação com o regulador de **SINTONIA**.
4. Regule o volume utilizando o controlador de **VOLUME**.

PARA DESLIGAR O RADIO

Rode o controlador de **ALIMENTAÇÃO/VOLUME** para cima no sentido anti-horário até ouvir um clique e o indicador luminoso se apagar.

PARA OUVIR COM UM AURICULAR

Ligue o auricular (não fornecido) à tomada de auricular de 3,5mm. Quando ligar o auricular o altifalante ficará desactivado.

Ajuste o volume do auricular através do controlador de volume.

LIMPEZA

Limpe a caixa do rádio apenas com um pano ligeiramente humedecido. No caso de sujidades mais difíceis, aplique algumas gotas de um detergente suave sobre o pano húmido. Preste atenção para que durante a limpeza não penetre qualquer humidade no rádio!

AVISO: Se penetrar humidade no rádio, existe o perigo de um choque eléctrico e de incêndio.

AVISO

O rádio não contém quaisquer componentes que necessitem de manutenção por parte do utilizador. A garantia caducará se a caixa do rádio for aberta! Não assumimos qualquer responsabilidade nem oferecemos garantia por danos devidos à abertura da caixa do rádio, a tentativas de reparação efectuadas por pessoal não especializado nem qualificado e à utilização incorrecta do rádio.

Não coloque o rádio em locais sujeitos a forte trepidação ou constantes vibrações. As fortes trepidações e as vibrações constantes poderão causar falhas de funcionamento temporárias ou mesmo danos permanentes.

DADOS TÉCNICOS

Modelo:	PR-TRI.002A
Alimentação:	Funcionamento por pilhas 2x1,5V LR6 tamanho AA
Gama de frequência:	
FM:	88 – 108 MHz
MW:	530 – 1600 kHz
LW:	140 – 280 kHz

CONFORMIDADE CE



Este aparelho foi controlado nos termos das actuais directivas da CEE aplicáveis, tais como inocuidade electromagnética Directiva EMC 2014/30/EU e Directiva 2011/65/EU de Restrição de uso de certas substâncias perigosas e fabricado de acordo com as mais recentes prescrições de segurança técnica.

MEIO AMBIENTE



Tenha sempre presente o nosso meio ambiente

Nunca deite o aparelho no lixo doméstico normal.

Este produto está em conformidade com a directiva europeia 2012/19/EU.

Elimine o aparelho através de um serviço de eliminação autorizado ou das entidades de eliminação locais.

Preste atenção às prescrições actuais válidas. Em caso de dúvida entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Elimine todos os materiais de embalagem de forma ecológica.

NOTA: Retire imprescindivelmente as pilhas antes de eliminar o rádio. Não elimine as pilhas com os resíduos domésticos! Entregue as pilhas usadas junto de um local de recolha ou eliminação própria. As pilhas usadas podem também ser devolvidas à loja onde foram adquiridas.

GARANTIA

O importador garante este produto por um período de 24 meses (*) a partir da data de compra, e cobre a reparação sem encargos com mão-de-obra e materiais, avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes defeituosos, reservando-se o responsável pela garantia, segundo o seu próprio critério, o direito de substituição por aparelho igual ou equivalente.

A garantia não cobre as avarias provocadas por uso indevido, instalação incorrecta, descargas eléctricas, dano intencional do aparelho ou por causas estranhas ao mesmo. A garantia não cobre assim danos atribuíveis a quedas, pancadas, derrame de líquidos, exposição a condições extremas do meio ambiente ou deterioração provocada pelo uso normal das partes plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

Se o aparelho avariar durante o período da garantia, deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado, fazendo-o acompanhar do certificado de garantia e respectiva prova de compra.

O consumidor goza de todas as garantias previstas na Directiva 1999/44/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de Maio.

(*) Apenas para países da União Europeia

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto Haeger.

Haeger productos están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Antes de utilizar la radio, lea estas instrucciones detenidamente y consérvelas para utilizarlas en el futuro.

UTILIZACIÓN

La radio está destinada exclusivamente al uso como aparato electrónico de entretenimiento para la recepción de emisoras de radio de onda media (MW), ondas largas (LW) y de frecuencia modulada (FM) y para el uso privado no comercial.

PRECAUCIONES

- Alimente la unidad solamente con CC de 3V mediante dos pilas de 1,5V LR6 (tamaño AA).
- Evite la exposición de la unidad a temperaturas extremas, luz solar directa, humedad, arena, polvo o golpes. No la deje nunca en un automóvil estacionado al sol.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en la unidad, extraiga las pilas y haga que sea revisada por personal especializado antes de emplearla de nuevo.
- En vehículos o edificios, la recepción de radio puede resultar difícil de oír o recibirse con ruido. Escuche el sonido cerca de una ventana.
- Como el altavoz utiliza un imán intenso, mantenga las tarjetas personales de crédito, etc., que utilizan codificación magnética o los relojes de cuerda alejados de la unidad para prevenir posibles daños causados por el imán.
- Cuando la caja se ensucie, límpiela con un paño suave ligeramente humedecido en una solución de detergente suave. No utilice nunca limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que podría deformarla.

MEJORA DE LA RECEPCIÓN

FM: Extienda la antena telescópica y ajuste la longitud, la dirección y el ángulo para mejorar la recepción.

MW/LW: Gire la antena horizontalmente hasta obtener la optima recepción. La unidad lleva incorporada una antena de barra de ferrita.

Nota: Ajuste la dirección de la antena sujetándola por la parte inferior. La antena puede sufrir danos si la mueve de forma violenta.

ELEMENTOS DE CONTROL

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. ALTAVOCE | 2. ANTENA TELESCOPICA |
| 3. ESCALA DE FRECUENCIAS | 4. REGULADOR TUNING |
| 5. COMUTADOR DE BANDA FM/MW/LW | 6. ALIMENTACIÓN/VOLUMEN |
| 7. COMPARTIMENTO PARA BATERÍAS | 8. TOMA AURICULAR 3,5mm |

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas.
2. Inserte dos pilas de 1,5V LR6 tamaño AA (no suministradas) con la polaridad correcta.
3. Cierre la tapa.

REEMPLAZO DE LAS PILAS

Cuando el sonido se vuelva débil o distorsionado, reemplace todas las pilas por otras nuevas.

NOTAS SOBRE LAS PILAS

- No cargue las pilas secas.
- No transporte las pilas secas junto con monedas u otros objetos metálicos, ya que si los terminales positivo y negativo de las pilas entran en contacto accidentalmente con los objetos metálicos, puede generarse calor.
- No utilice pilas de tipos diferentes al mismo tiempo.
- Cuando tenga que reemplazar las pilas, reemplácelas todas por otras nuevas.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante mucho tiempo, extráigale las pilas para evitar el daño que podría causar la fuga del electrolito de las mismas.
- **Sobre todo en el caso de baterías viejas, pueden producirse pérdidas del ácido de la batería. Extraiga, por eso, las baterías de la radio si no la utiliza por un tiempo prolongado. De esta manera protegerá la radio de los daños que pudiera ocasionar la pérdida de ácido de las baterías.**

RECEPCIÓN DE LA RADIO

1. Gire el Interruptor **ALIMENTACIÓN/VOLUMEN** en el sentido de las agujas para conectar la alimentación y ajustar el volumen. Cuando finalice la escucha, gire el control en el sentido contrario para desconectarla alimentación. El indicador de alimentación se ilumina cuando la alimentación está encendida.
2. Utilice el conmutador de BANDA para seleccionar **FM/MW/LW**.
3. Sintonice la emisora con regulador **TUNING**.
4. Ajuste el volumen mediante **VOLUMEN**.

PARA APAGAR LA RADIO

Gire el interruptor **ALIMENTACIÓN/VOLUMEN** hacia arriba hasta que oiga un chasquido y el indicador de alimentación se apaga.

PARA ESCUCHAR EL SONIDO CON UN AURICULAR

Conecte el auricular (no suministrado) a la toma auricular de 3,5mm. El altavoz se desactiva cuando se conecta el auricular.

Ajuste el volumen en los auriculares con el regulador de volumen.

LIMPIEZA

Limpie la caja de la radio única y exclusivamente con un paño ligeramente humedecido. En caso de suciedad persistente, ponga algunas gotas de un detergente suave en el paño húmedo. ! Cuide de que al realizar la limpieza no entre humedad en la radio.

ADVERTENCIA: Si penetra humedad en la radio hay peligro de que se produzca una descarga eléctrica y de que se incendie.

ADVERTENCIA

La radio no contiene piezas cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Si se abre la caja de la radio, la garantía pierde su validez. No se asume ninguna responsabilidad por los daños producidos por abrir la caja de la radio, intentos de reparación realizado por personal no especializado ni calificado y por la utilización de la radio para fines distintos al que está destinado.

No instale la radio en sitios expuestos a fuertes sacudidas o vibraciones constantes. Las fuertes sacudidas y las vibraciones constantes pueden producir fallos funcionales temporales e incluso daños permanentes.

DATOS TÉCNICOS

Modelo:	PR-TRI.002A
Alimentación:	Funcionamiento por pila 2x 1,5V LR6 tipo AA
Gama de frecuencias:	
FM:	88 – 108 MHz.
MW:	530 – 1600 KHz
LW:	140 – 280 KHz

CONFORMIDAD CE



Este aparato se ha examinado según las normativas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, compatibilidad electromagnética Directiva EMC 2014/30/EU y Directiva RoHS 2011/65/EU y se ha construido según las más nuevas especificaciones en razón de la seguridad.

LA ELIMINACIÓN DE LA UNIDAD



Tenga en cuenta el medio ambiente

Nunca tirar el aparato a la basura normal.

Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.

Elimine el aparato a través de una empresa de evacuación de basuras autorizada o por medio del centro de evacuación de basuras municipal.

Tenga en cuenta las normativas actuales en vigor. En caso de duda póngase en contacto con el centro de evacuación de basuras.

El material de embalaje debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

INDICACIÓN: Extraiga las baterías antes de deshacerse de la radio. No tire las baterías en la basura doméstica. Entregue las baterías usadas a un centro de recolección de reciclaje apropiado. Las baterías usadas pueden también ser devueltas a la tienda en que se hayan comprado.

GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (*) a partir de la fecha de compra, y abarca la reparación sin cargos de mano de obra y materiales, de los fracasos debido a defectos de fabricación o componentes defectuosos, reservándose el responsable de la garantía, de acuerdo a su propia discreción, el derecho a la sustitución por aparato igual o equivalente.

La garantía no cubre daños causados por mal uso, instalación inadecuada, descargas eléctricas, el daño intencional de los equipos o la misma causa extraña. La garantía no cubre los daños imputables a caídas, golpes, derrame de líquidos, exposición a condiciones extremas del medio ambiente o los daños causados por el uso normal de las piezas de plástico o teclados, así como por el uso de pilas o acumuladores distintas de las especificadas en el manual.

Si el mal funcionamiento del equipo durante el período de garantía, deberá ponerse en contacto con el vendedor establecimiento y enviar la unidad al lugar fijado por él, que le siguen el certificado de garantía y su prueba de compra.

El consumidor disfruta de todas las garantías previstas en la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo.

(*) Solo para países de la Unión Europea

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit Haeger.

Les produits Haeger sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

UTILISATION

Cette radio est exclusivement destinée à une utilisation comme appareil électronique de divertissement à la réception d'émetteurs radio FM, de MW moyennes ondes et LW de longues ondes et a une utilisation privée et non commerciale.

PRÉCAUTIONS

- Faites uniquement fonctionner l'appareil sur une tension de 3V CC avec deux piles de 1,5V LR6 (format AA).
- Evitez d'exposer l'appareil a des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, a l'humidité, au sable, a la poussière ou aux chocs mécaniques. Ne le laissez jamais dans une voiture garée en plein soleil.
- Si un liquide ou un solide venait a pénétrer a l'intérieur du boîtier, retirez les piles puis faites contrôler l'appareil par le personnel qualifié avant de continuer a l'utiliser.
- La réception radio peut s'avérer difficile dans les véhicules et les bâtiments. Dans ce cas, placez-vous a cote d'une fenêtre.
- Comme les haut-parleurs contiennent un aimant puissant, ne pas laisser de cartes de crédit personnelles a code magnétique ni de montres a ressorts près de la radio afin d'éviter tout dommage.
- Pour nettoyer le coffret, utilisez un linge doux trempé dans une solution de détergent neutre. N'utilisez jamais d'abrasifs ni de solvants chimiques, car ils peuvent déformer le coffret.

AMÉLIORATION DE LA RÉCEPTION

FM: Déployez l'antenne télescopique et réglez la longueur et l'angle pour améliorer la réception.

MW/LW: Tournez l'appareil à l'horizontale jusqu'à ce que la réception soit meilleure. L'appareil contient une barre de ferrite comme antenne.

Remarque: Ajustez la direction de l'antenne en le tenant par le bas. L'antenne peut être endommagée si vous la déplacez brutalement.

ÉLÉMENTS D'UTILISATION

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. HAUT-PARLEUR | 2. ANTENNE TELESCOPIQUE |
| 3. ECHELLE DE FRÉQUENCE | 4. RÉGULATEUR DES STATIONS |
| 5. COMMUTATEUR DE BANDE FM/MW/LW | 6. ALIMENTATION/VOLUME |
| 7. COMPARTIMENT À PILES | 8. PRISE ÉCOUTEUR 3,5mm |

MISE EN PLACE DES PILES

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
2. Introduisez deux piles de 1,5V LR6 (format AA) (non fournies) en respectant la polarité.
3. Refermez le couvercle.

REMPACEMENT DES PILES

Quand le son devient faible ou est déformé, remplacez toutes les piles par des neuves.

REMARQUES SUR LES PILES

- Ne pas recharger des piles sèches.
- Ne mettez pas les piles sèches en contact avec des pièces de monnaie ou d'autres objets métalliques. Si le pôle positif et le pôle négatif des piles sont mis en contact l'un avec l'autre via un objet métallique, de la chaleur peut être générée.
- Ne pas utiliser différents types de piles en même temps.
- Quand vous remplacez les piles, remplacez-les toutes par des neuves.
- Si vous ne comptez pas utiliser la radio pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter tout dommage suite à l'écoulement des piles et à la corrosion.
- **De l'acide peut s'écouler, notamment chez les vieilles piles. Enlevez pour cette raison toutes les piles lorsque vous n'utilisez pas la radio pendant un certain temps. Vous protégez ainsi la radio de dommages dus à l'acide écoulé.**

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Tournez la Commande d'**ALIMENTATION/VOLUME** le sens des aiguilles pour allumer l'appareil et régler le volume. Lorsque vous avez terminé l'écoute, tournez complètement le command le sens antihoraire pour éteindre l'appareil. L'indicateur d'alimentation s'allume lorsque le bouton est allumé.
2. Réglez le sélecteur de **BANDE** pour sélectionner **FM/MW/LW**.
3. Syntonisez une station avec le **RÉGULATEUR DES STATIONS**.
4. Utilisez **VOLUME** pour ajuster le volume.

POUR METTRE LA RADIO HORS TENSION

Tournez la Commande d'**ALIMENTATION/VOLUME** vers OFF jusqu'à ce qu'un déclic soit audible est l'indicateur s'éteint.

POUR ÉCOUTER AVEC UN ÉCOUTEUR

Raccordez l'écouteur (non fourni) a la prise écouteur 3,5mm. Le haut-parleur est désactivé lorsqu'un écouteur est raccorde.

Réglez le volume des écouteurs avec le régulateur de volume.

NETTOYAGE

Nettoyez le boîtier de la radio uniquement avec un chiffon légèrement humide. En cas de taches agressives, versez sur le chiffon légèrement humide quelques gouttes de produit vaisselle doux. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans la radio lors du nettoyage !

ATTENTION: Il existe un risque de décharge électrique et d'incendie si de l'humidité pénètre dans la radio.

ATTENTION

La radio ne comprend pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Si le boîtier de la radio a été ouvert, la garantie prend fin! Nous ne prenons en charge aucune responsabilité ni garantie pour des dommages causés par l'ouverture du boîtier de la radio des tentatives de réparation qui n'ont pas été effectuées par du personnel spécialisé qualifié ou par une utilisation non conforme à la destination de la radio.

Ne déposez pas la radio à des endroits exposés à de fortes secousses ou à des vibrations constantes. De fortes secousses et des vibrations constantes peuvent conduire à des dysfonctionnements temporaires ou également à des endommagements persistants.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle:	PR-TRI.002A
Alimentation:	Fonctionnement piles 2 x 1,5V LR6 format AA
Gamme de fréquence:	
FM:	88 – 108 MHz
AM:	530 – 1600 KHz
LW :	140 – 280 kHz

CONFORMITÉ CE



Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple concernant la compatibilité électromagnétique Directive EMC 2014/30/EU et Directive RoHS 2011/65/EU et a été fabriqué en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

MISE AU REBUT



Rappelons de notre environnement

L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale.

Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

REMARQUE: Enlevez dans tous les cas les piles avant d'éliminer la balance et/ou la télécommande à écran. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères! Déposez les piles usagées à un point de récupération ou d'élimination. Les piles usagées peuvent également être rendues dans le magasin où elles ont été achetées.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois (*) à compter de la date d'achat et couvre la réparation gratuitement avec le travail manuel et du matériel, des dommages dus à des défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, en réservant les responsables sous garantie, selon sa propre discrétion, le droit de substitution, ou un appareil similaire.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, mauvaise installation, décharges électriques, dommage intentionnel de l'appareil ou les causes de l'étrange même. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des chutes, ainsi, les bosses, les déversements, l'exposition à des conditions extrêmes de l'environnement ou les dommages causés par une utilisation normale des pièces en plastique ou des claviers, ainsi que par l'utilisation d'autres batteries que celles spécifiées dans le manuel.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, vous devez contacter l'établissement de vente et remettre l'appareil à l'endroit désigné par lui, lui causant d'accompagner le certificat de garantie et une preuve d'achat.

Le consommateur bénéficie de toutes les garanties prévues par la directive 1999/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 Mai.

(*) Seulement pour les pays de l'Union Européenne

HÆGER

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HÆGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<http://www.haeger.pt>

Tel: +351 21 949 83 00 (Geral)
Tel: +351 21 949 83 02 (pós-venda)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haeger.pt
e-mail: comercial@haeger.pt

